

Kutsekvalifikatsioonid – SUUSAÕPETAJA

testide kanne

Ühise koolitustesti kanded IMI-s

Juhend suusaõpetaja mooduli kasutajale

Sisukord

1	IMI-sse sisselogimine	2
2	Suusaõpetajate ühist koolitustesti puudutava teabe vahetamine	3
3	Suusaõpetajate isikuandmete töötlemise nõusoleku vorm.....	3
4	Ühise koolitustesti nõuetele vastavaid suusaõpetajaid puudutava teabe salvestamine ja jagamine.....	4
4.1Ühise koolitustesti nõuete täitmise registreerimine IMI-s salvestatud tehniliste testide kande põhjal.....	5
4.2Ühise koolitustesti nõuete registreerimise võimalused	5
4.2.1	Standardvõimalus.....	5
4.2.2	Erandite kasutamise võimalus.....	6
4.2.3	Omandatud õigustega seotud võimalus.....	6
4.2.4	Ühise koolitustesti läbimise tõend	6
5	IMI kande uuendamine või muutmine pärast aktiveerimist.....	7
6	IMI kande deaktiveerimine.....	7
7	Isikuandmete eemaldamine IMI-st	7
8	Ühise koolitustesti tõendite või tehnilise testi kannete leidmine IMI-s – IMI otsing ja töölaud.	8
9	IMI kande kohta PDF-vormingus aruande loomine	8
10	Vabas vormis teksti masintõlge	8
	TÄHTIS!.....	9
	Lisa I. Nõusolekuvormi näidis.....	10

1 IMI-sse sisselogimine

Kui olete siseturu infosüsteemis (IMI) registreeritud, saadetakse teile kaks automaatset e-kirja registreerimisteabega. Esimeses kinnitatakse, et teie konto on loodud, ja teine sisaldab ajutist salasõna, mida vajate esimest korda sisse logimiseks.

Teid süsteemi registreerinud isik peab teie IMI kasutajanime edastama teile süsteemiväliselt.

IMI-sse saate sisse logida nii pea, kui olete kätte saanud nii oma kasutajanime kui ka ajutise salasõna. IMI-sse pääseb IMI veebisaidi (https://ec.europa.eu/internal_market/imi-net/) või otselengi <https://webgate.ec.europa.eu/imi-net/> kaudu. Teie ajutist salasõna sisaldavas e-kirjas on ka süsteemi link.

Esimest korda sisse logides peate määrama isikliku salasõna ja 12 tähemärgist koosneva turvakoodi. Kasutajana pöörake tähelepanu järgmistele soovitudele.

- **Ajutise salasõnaga sisse logides on tähtis sisestada kasutajanimi ja ajutine salasõna käsitsi**, isegi kui sisselogimise lehel on need väljad eeltäidetud. Kui veebilehitseja küsib, kas soovite salasõna salvestada, tuleb vastata „EI“.
- Kasutaja peab esmalt sisse logima ajutise salasõnaga (määrates oma salasõna ja turvakoodi). Kui soovite, et veebilehitseja teie salasõna salvestaks, tuleb välja logida ja uuesti uue määratud salasõnaga sisse logida. Jällegi tuleks esmalt sisestada kasutajanimi ja uus määratud salasõna käsitsi. Veebilehitseja küsib uuesti, kas soovite, et salasõna salvestatakse / jäetaks meelde. Seekord võib vastata „JAH“.
- **Kasutajanimed, salasõnad ja turvakoodid IMI-s on tõstutundlikud**, seega peate suurtähed alati hoolikalt sisestama.
- On väga soovitatav sisestada ajutine salasõna käsitsi, et mitte kopeerida liigseid tähemärke salasõna ette või järele.
- **Ajutine salasõna koosneb alati kahest suurtähest, neljast väikesest tähest ja kahest numbrist** (nt esimesed kaks tähte on alati suurtähed – see on tähtis meelde jätta, sest suurtäht „O“ võib tihti segamini minna numbriga „0“ või väiketäht „l“ võib segamini minna suurtähega „I“).
- **Ajutist salasõna saab kasutada sisse logimiseks vaid üks kord**. Ajutise salasõnaga sisse logides peab kasutaja esmalt määrama oma isikliku salasõna ja turvakoodi. (Kasutusmugavuse huvides võib valida reeglitele vastava, kuid lihtsa turvakoodi – seda on järgmistel kordadel lihtne sisestada.)

Järgmistel kordadel sisse logides peate sisestama oma isikliku kasutajanime, salasõna ja turvakoodi.

Kui olete unustanud oma IMI kasutajanime, salasõna või turvakoodi, võtke ühendust oma kolleegidega, kes on samuti IMI-s registreeritud ja kellele on antud administraatori õigused, või oma riikliku IMI koordinaatoriga / Euroopa Komisjoni IMI tugiteenustega. Nad ütlevad teile teie kasutajanime ja vajaduse korral lähtestavad teie salasõna.

Kui salasõna on lähtestatud, saadetakse teile sisse logimiseks uus ajutine salasõna, mis tuleb ära muuta samamoodi nagu IMI-sse esimest korda sisse logimise korral (vt üksikasju eespool).

2 Suusaõpetajate ühist koolitustesti puudutava teabe vahetamine

Suusaõpetajate ühine koolitustest (vastavalt direktiivi 2005/36/EÜ artiklile 49b) on kehtestatud [komisjoni delegeeritud määrusega \(EL\) 2019/907](#). Delegeeritud määruse sätete kohaselt koosneb ühine koolitustest suusaõpetajate tehniliste oskuste testist ja ohutuspädevuse testist.

Vastavalt määruse (EL) 2019/907 artiklile 4 tunnustavad liikmesriigid ühise koolitustesti edukat sooritamist tõendavaid tunnistusi. Selliste tunnistuste tunnustamine eeldab kindlasti liikmesriikidevahelist halduskoostööd ja vastastikust abistamist, nagu on sätestatud kutsekvalifikatsioonide tunnustamise direktiivi artiklites 8 ja 56.

IMI süsteem toetab juba alates 2008. aastast halduskoostööd kutsekvalifikatsioonide tunnustamise valdkonnas, kuid liikmesriikide ja eriti suusaõpetajatele kvalifikatsioone andvate asutuste esindajad on teatanud, et vaja on hõlpsat viisi ühise koolitustesti kohta teabe vahetamiseks. Seetõttu võeti kasutusele IMI andmehoidlate tehnilisel funktsioonil põhinev IMI moodul halduskoostöö ja suusaõpetajate ühist koolitustesti käsitleva teabe vahetamise toetamiseks ja hõlbustamiseks.

Andmehoidla funktsiooni abil saab teavet vahetada vähima vaevaga ning üleliigse halduskoormuse ja põhjendamatult suure hulga IMI päringute saatmise ja vastuvõtmise ohuta. Asutused, kes peavad kontrollima suusaõpetajate vastavust ühise koolitustesti nõuetele, kontrollivad kvalifikatsioone tõenäoliselt korrapäraselt ja peaaegu süstemaatiliselt. IMI andmehoidla võimaldab ühise koolitustesti positiivses tulemusel kiiresti ja hõlpsasti veenduda, seega ei pea asutused saatma IMI-le sellise kontrolli päringuid ega ootama oma päringutele vastust.

3 Suusaõpetajate isikuandmete töötlemise nõusoleku vorm

Enne suusaõpetaja isikuandmete jagamist IMI kaudu on kohustuslik küsida kutsetöötaja nõusolekut isikuandmete töötlemiseks. IMI-s on võimalik salvestada edukalt sooritatud tehnilise testi või kogu ühise koolitustesti andmed, kui tehniline ja ohutustest on sooritatud või on omandatud vastavad õigused. Kandeid ei ole võimalik aktiveerida (teistele IMI kasutajatele nähtavaks muuta), kui süsteemi ei ole üles laaditud kutsetöötaja nõusolekut.

Kutsetöötaja nõusoleku registreerimiseks on koostatud mall kõigis asjakohastes keeltes (vt lisa I). IMI-sse tuleb üles laadida allkirjastatud nõusolekuvorm, mis täiendab vormides esitatud kogu kohustuslikku teavet. Malli võib otse IMI süsteemist alla laadida järgmiselt:

- **looge kande mustand** IMI-s (täita tuleb ainult punase tärniga (*) märgitud väljad);
- **salvestage** kande (kuvatakse hoiatussõnum, milles viidatakse hiljem täitmist vajavatele väljadele);
- **klõpsake nupul „Trüki“** ja valige „*Nõusolekuvorm suusaõpetajate ühiseks koolitustestiks*“;
- **valige teile sobiv malli keel** (digiallkirja ei ole vaja taotleda) ja kinnitage;
- valige menüüst „**Minu aruanded**“ ja laadige alla PDF-vormingus loodud mall (see peaks olema loetus esimene dokument).

Asutused võivad kasutada ka oma nõusolekuvorme, kui vormil selgitatakse kutsetöötajale, et tema isikuandmeid töödeldakse IMI kaudu.

4 Ühise koolitustesti nõuetele vastavaid suusaõpetajaid puudutava teabe salvestamine ja jagamine

Ühise koolitustesti nõuded täitnud (st vajalikud testid sooritanud) suusaõpetajate kohta teabe jagamiseks valige menüüs „Andmehoidlad ja kataloogid“ / „Loo sissekanne“. Selle valiku all on kaks võimalikku vormi. Valige see, mida soovite salvestada:

- **Suusaõpetajad – tehniliste testide kanne** – kasutada vaid tehnilise testi positiivse tulemuse salvestamiseks, vajalik kui suusaõpetaja peab hiljem sooritama ohutustesti või on ohutustestist vabastatud, mida muul asutusel on võimalik hiljem kontrollida. *(Mõni asutus võib läbi viia ainult tehnilisi teste ja seetõttu tuleb neil registreerida ainult tehniliste testide tulemused.);*
- **Suusaõpetajad – ühise koolitustesti tõend** – kasutada ühise koolitustesti tõendi, sealhulgas vajaduse korral tehnilist testi käsitleva teabe salvestamiseks.

Kui tehnilise testi läbi viinud asutus suudab ka kinnitada, et suusaõpetaja vastab kõigile ühise koolitustesti nõuetele, tuleks täita ainult see vorm ja tehnilise testi kannet ei ole vaja eraldi luua, sest selle teave esitatakse juba ühise koolitustesti vormis.

Vormi väljad esitatakse ühel vahelehel. Teabe salvestamiseks tuleb teha järgmist:

- **täitke vormi väljad** ja klõpsake nupul „Salvesta“ – süsteem salvestab kanne mustandi;
- **klõpsake nupul „Aktiveeri“** – kanne tehakse teistele asutustele nähtavaks.

Kannet koostades tuleb alati sisestada kutsetöötaja ees- ja perekonnanimi. Need väljad on kohustuslikud ja märgitud punase tärniga (*).

Vormi ülejäänud kohustuslikud väljad on märgitud kollase tärniga (*). Kanne mustandi saab salvestada ka siis, kui kõik kohustuslikud väljad ei ole täidetud. Sellisel juhul kuvab süsteem hoiatussõnumi, viidates veel puuduvale kohustuslikule teabele. Hoiatussõnumi **hüplikaknas** võite klõpsata nupul „JAH“, kui soovite poolelioleva mustandi salvestada, või nupul „EI“, kui eelistate kanne enne salvestamist lõpuni täita.

Pange tähele, et nupule „Aktiveeri“ saab klõpsata vaid juhul, kui kõik kohustuslikud väljad on nõuetekohaselt täidetud ja nõusolekuvorm on üles laaditud.

Mõnele väljale tuleb dokumente üles laadida (nt kvalifikatsiooni tõend). Kannet saab täiendada, sisestades **lisateabe** väljale vabas vormis teksti. Selle välja puhul tuleb jälgida, et lehe üleval paremas nurgas valitud keel vastaks teksti kirjutamiseks kasutatud keelele. See on vajalik masintõlke nõuetekohaseks toimimiseks IMI-s. *(Rippmenüü keelevalikus määratakse vaikimisi keeleks teie seansi keel (IMI veebisaidil üleval paremas nurgas valitud keel). Kui kirjutate oma teksti selles keeles, ei pea vabas vormis teksti väljade jaoks valitud keelt muutma.)*

Kui **aktiveerite** IMI-s kanne, loob süsteem ühise koolitustesti kanne **kordumatu tunnuse**, mis koosneb kombinatsioonist „CTT-“, millele järgneb üheksa tähtnumbrilist märki.

4.1 Ühise koolitustesti nõuete täitmise registreerimine IMI-s salvestatud tehniliste testide kande põhjal

Ühise koolitustesti nõuete täitmise registreerimiseks IMI-s salvestatud tehniliste testide kande põhjal alustage IMI kande loomist järgmiselt:

- **avage IMI-s tehnilise testi kanne** (nt valides menüüs „Otsi järgmise vormi järgi“ / „Suusaõpetajad – tehniliste testide kanne“);
- **klõpsake nupul „Kasuta uuesti“** ja valige vorm „**Suusaõpetajad – ühise koolitustesti tõend**“.

Süsteem avab eeltäidetud vormi, mida tuleb täiendada vaid puuduoleva teabega. Pange tähele, et kui teete väljal „**Ühise koolitustesti täidetud nõuded**“ valiku „**Põhineb kutsetöötaja sooritatud tehnilistel ja ohutustestidel**“, laadib süsteem ka eelnevalt koostatud IMI kande tehnilise testi üksikasjad.

Pärast vormi täitmist vajutage nupule „**Salvesta**“ ja kande aktiveerimiseks IMI-s vajutage nupule „**Aktiveeri**“.

4.2 Ühise koolitustesti nõuete registreerimise võimalused

Kasutada tuleb kahte IMI vormi („Tehnilise testi kanne“ ja „Ühise koolitustesti tõend“), olenevalt sellest, mida soovitakse registreerida. Delegeeritud määrusega on kehtestatud automaatse tunnustamise põhimõttele vastav standardvõimalus, mispuhul suusaõpetaja peab kõigepealt läbima tehnilise testi ja seejärel ohutustesti.

Lisaks on delegeeritud määruses ette nähtud kaks lisavõimalust, mis puudutavad ühise koolitustesti osadega seotud erandeid ja teatavaid omandatud õigusi. Kõiki võimalusi ja asjakohaste vormide kasutamist selgitatakse üksikasjalikumalt allpool.

4.2.1 Standardvõimalus

Standardvõimalus tähendab, et suusaõpetaja läbib esmalt tehnilise testi ja seejärel ohutustesti. Praktikas esitab suusaõpetaja korraldusasutusele taotluse tehnilises testis osalemiseks. Korraldusasutus võib otsustada selle korralduse üle, sest seda ei reguleerita delegeeritud määrusega. Kutsetöötaja kutsutakse osalema tehnilises testis ja kui ta sooritab selle edukalt, võib korraldusasutus luua IMI-s seda kinnitava kande. Selleks täidetakse vorm „**Suusaõpetajad – tehniliste testide kanne**“.

Kui sama korraldusasutus korraldab kohe pärast edukat tehnilist testi ka ohutustesti, siis ei ole vaja luua tehnilise testi kandet. Sellisel juhul piisab ühe kande loomisest, täites IMI-s vormi „**Suusaõpetajad – ühise koolitustesti tõend**“. Selle variandi puhul on tähtis valida vormi väljal „**Ühise koolitustesti täidetud nõuded**“ väärtuseks „**Põhineb kutsetöötaja sooritatud tehnilistel ja ohutustestidel**“.

Kui kutsetöötaja otsustab teha tehnilise testi ühe korraldusasutuse juures, kuid teeb ohutustesti teise asutuse juures või kui ta otsustab teha ohutustesti hiljem, tuleb luua tehnilise testi kanne, sest selle põhjal väljastatakse tulevikus ühise koolitustesti tõend.

Ohutustesti hilisema sooritamise puhul esitab suusaõpetaja ohutustestis osalemise taotluse korraldusasutusele, kes võib ise valida testi läbiviimise viisi, sest seda ei reguleerita delegeeritud määrusega. Kutsetöötaja kutsutakse tegema ohutustesti ja pärast edukat sooritust loob asutus IMI-s kande, mis tõendab, et kutsetöötaja on ühise koolitustesti edukalt sooritanud. (Vt punkt „Ühise koolitustesti nõuete täitmise registreerimine IMI-s salvestatud tehniliste testide kande põhjal“.)

4.2.2 Erandite kasutamise võimalus

See võimalus on kutsetöötajatele, kellele kehtivad erandid. Kutsetöötaja on vabastatud tehnilisest testist, kui ta on eelnevalt sooritanud eurotesti või tal on piisav arv FISi punkte, ning kutsetöötaja on vabastatud ohutustestist, kui ta on eelnevalt sooritanud Euroopa ohutustesti.

Praktikas esitab suusaõpetaja korraldusasutusele taotluse tehnilise testi või ohutustesti sooritamiseks, olenevalt sellest, milline osa ühisest koolitustestist on tal veel tegemata. Korraldusasutus võib ise otsustada selle korralduse üle, sest seda ei reguleerita delegeeritud määrusega. Kutsetöötaja kutsutakse tegema tehnilist testi või ohutustesti ja pärast edukat sooritust loob korraldusasutus IMI-s kande, mis tõendab, et kutsetöötaja on edukalt läbinud ühise koolitustesti.

Sellisel juhul peab korraldusasutus täitma IMI-s ainult vormi „**Suusaõpetajad – ühise koolitustesti tõend**“ ja kande pärast vormi täitmist aktiveerima. Seejuures on aga tähtis valida vormi väljal „**Ühise koolitustesti täidetud nõuded**“ erandiks „**Põhineb eelnevalt sooritatud eurotestil või piisaval arvul FISi punktidel**“ / „**Põhineb eelnevalt sooritatud Euroopa ohutustestil**“.

4.2.3 Omandatud õigustega seotud võimalus

See võimalus on kutsetöötajatele, kellel on vastavad omandatud õigused. Omandatud õigused on tagatud:

- suusaõpetajale, kelle suhtes on eelnevalt kehtinud vastastikuse mõistmise memorandum või kes on eelnevalt läbinud nii eurotesti kui ka Euroopa ohutustesti, või
- suusaõpetajale, kellel on tõendatud erialane kogemus suusaõpetajana vähemalt 200 päeva komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/907 jõustumisele vahetult eelnenud viie aasta jooksul ja kvalifikatsioon riigist, mis ei ole alla kirjutanud vastastikuse mõistmise memorandumile.

Delegeeritud määruse kohaselt peab kutsetöötaja vastavust ühele nendest nõuetest hindama päritoluriigi asutus.

Praktikas taotleb suusaõpetaja omandatud õigusi päritoluriigi vastavalt asutuselt, kes võib ise otsustada selle korraldamise üle, sest seda ei reguleerita delegeeritud määrusega. Pärast päritoluriigi asutuse positiivset hinnangut loob päritoluriigi asutus IMI-s tõendi.

Sellisel juhul peab korraldusasutus täitma IMI-s ainult vormi „**Suusaõpetajad – ühise koolitustesti tõend**“ ja kande pärast vormi täitmist aktiveerima. Seejuures on aga tähtis valida vormi väljal „**Ühise koolitustesti täidetud nõuded**“ väärtuseks „**Põhineb omandatud õigustel**“. Lisaks peate väljal „**Omandatud õiguste alus:**“ valima õige vastusevariandi: „**Vastastikuse mõistmise memorandum**“ / „**Varem sooritatud eurotest ja Euroopa ohutustest**“ / „**Erialane tegevus suusaõpetajana vähemalt 200 päeva komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/907 jõustumisele vahetult eelnenud viie aasta jooksul**“.

4.2.4 Ühise koolitustesti läbimise tõend

Kui vorm „**Suusaõpetajad – ühise koolitustesti tõend**“ on täidetud ja kanne on IMI-s aktiveeritud, saab kutsetöötaja isikliku viitenumbri, mis tõendab, et ta vastab ühise koolitustesti nõuetele:

- sest on läbinud ühise koolitustesti mõlemad osad, mille puhul võetakse arvesse talle kehtestatud erandeid;
- omandatud õiguse alusel.

Süsteem loob tõendina alati kordumatu tunnuse. Selle tunnusega kehtib tema puhul automaatne tunnustamine. Tõendist saab luua PDF-faili ja selle printida või kutsetöötajale saata.

Kõigi kolme võimaluse puhul on **IMI kanne ainus ja lõplik ühise koolitustesti tõend**. Kui suusaõpetaja taotleb tegevuse alustamise eesmärgil tunnustamist või esitab deklaratsiooni teenuste ajutise osutamise kohta, võib ta lihtsalt esitada kordumatu viitenumbri.

Seejärel on vastuvõtva riigi asutustel võimalik IMI-s kontrollida kutsetöötajat ja tema kannet, et näha, kas talle kehtib automaatne tunnustamine, mis välistab kvalifikatsiooni kontrollimise. (Vt punkt „IMI kannete deaktiveerimine“)

5 IMI kande uuendamine või muutmine pärast aktiveerimist

Pärast kande aktiveerimist IMI-s näete endiselt nuppu „**Muuda**“, millele klõpsates saate muuta kande vähemtähtsat teavet, nagu **kutsetöötaja või kvalifikatsiooni andnud asutuse kontaktandmed** või **teie esitatud lisateave**. Nende muutmiseks klõpsake nupul „**Muuda**“, tehke vajalikud muudatused ja klõpsake nupul „**Salvesta**“.

Kande tähtsaima / põhiteabe muutmiseks peate looma sellest uue versiooni, klõpsates nupul „**Uus versioon**“.

- Uue versiooni loomist peate vabas vormis lühidalt põhjendama.
- Tehke eeltäidetud vormis vajalikud muudatused ja salvestage kande uus versioon, klõpsates nupul „**Salvesta**“.
- Viimaseks peate uue versiooni mustandi aktiveerimiseks vajutama nupule „**Aktiveeri**“. Sellega deaktiveeritakse automaatselt kande eelmine versioon, mis ei ole enam nähtav teistele asutustele peale teie oma.

Uue versiooni loomisel jääb IMI kande number samaks, kuid kande numbris asendatakse varasem lõpunumber .1/.2/.3 numbriga .2/.3/.4 jne. Kande uuel versioonil on aga uus ühise koolitustesti kande kordumatu tunnus.

6 IMI kande deaktiveerimine

IMI moodul lubab IMI kandeid ka deaktiveerida. (Kande staatust näete täisvaate vahelehel „Haldusteave“ ja otsingutulemuste loeteludes.) Kanne peaks olema IMI-s **deaktiveeritud**, kui see enam ei kehti või ei peaks muul põhjusel olema enam nähtav teie või teiste liikmesriikide muudele asutustele.

Mitteaktiivsed kanded on leitavad ainult otsingufunktsiooni kaudu ja ainult kande omanikule ehk asutusele, kes IMI-s kande lõi ja deaktiveeris. Pange tähele, et kui otsustate IMI-s kande deaktiveerida, peate seda vabas vormis põhjendama.

Funktsioon „**Kasuta uuesti**“ jääb kättesaadavaks ka mitteaktiivsete (deaktiveeritud) kannete puhul veel kuueks kuuks pärast deaktiveerimist. Seetõttu on võimalik võtta ka olemasolev mitteaktiivne kanne ja andmed kuue kuu jooksul pärast deaktiveerimist uues kandes taastada.

7 Isikuandmete eemaldamine IMI-st

IMI kande deaktiveerimist peetakse haldusmenetluse ametlikuks lõpetamiseks, seetõttu suletakse andmekaitse kaalutlustel mitteaktiivsetes (deaktiveeritud) kannetes esitatud isikuandmed kuus kuud pärast deaktiveerimist ja kustutatakse seejärel 18 kuu pärast.

8 Ühise koolitustesti tõendite või tehnilise testi kannete leidmine IMI-s – IMI otsing ja töölaud

Hiljuti aktiveeritud kanded on hõlpsasti kättesaadavad IMI töölaualt (avaleht pärast sisselogimist). Lihtsalt klõpsake vastaval real lahtris „Andmehoidlad ja kataloogid“. Sama lahter võimaldab ka kiiresti ligi pääseda teie asutuse kannete mustanditele, mida ei ole veel aktiveeritud.

Parim viis ühise koolitustesti tõendite või tehniliste testide kannete leidmiseks ja kontrollimiseks on siiski menüüvaliku „Andmehoidlad ja kataloogid“ / „Otsi järgmise vormi järgi“ kaudu:

- **valige asjakohane vorm**, olenevalt sellest, mida otsite;
- **määrake kõige asjakohasemad otsingukriteeriumid** (nt perekonnanimi / ühise koolitustesti kande tunnus) ja klõpsake nupul „**Otsi**“;
- kui eelvaade ekraani allosas ei anna teile piisavat teavet, avage otsingutulemuste loetelust kande detailvaade.

Mõne otsingukriteeriumi puhul piisab, kui sisestada 3–4 tärgi jada, pöörates siiski tähelepanu eritärkidele nimedes ja mujal, sest otsing tagastab ainult täpsed vasted.

Kui teie otsingutulemus on kuvatud, saate selle eksportida Excelisse, klõpsates loetelu kohal vastavat nuppu. Eksportitud fail salvestatakse ja on alla laaditav menüüvalikus „**Minu aruanded**“.

Kanded leiab ka „Andmehoidlad ja kataloogid“ alamenüü valikust „Otsi kõigist vormidest“. See võimaldab aga väga piiratud arvu otsingukriteeriume, mistõttu on **otsimiseks soovitatav kasutada alamenüü valikut „Otsi järgmise vormi järgi“**.

9 IMI kande kohta PDF-vormingus aruande loomine

Võimalik on luua kogu salvestatud teavet sisaldavad PDF-vormingus aruanded. PDF-vormingus aruannet võib kasutada delegeeritud määruse (EL) 2019/907 artikli 8 tähenduses tunnistusena ja see tuleks edastada asjaomasele suusaõpetajale. Suusaõpetajal on õigus igal ajal nõuda sellest dokumendist uut koopiat. PDF-vormingus aruande võib printida või salvestada väljaspool süsteemi. PDF-vormingus aruandeid võib luua kõigis ELi ametlikes keeltes ja need võivad sisaldada ka digiallkirja, mis tõendab, et PDF-fail laaditi alla IMI süsteemist.

Kandest PDF-vormingus aruande loomiseks:

- **klõpsake** konkreetse IMI kande täisvaates nupul „**Trüki**“ (PDF-ikooniga) ja valige IMI-väljatrüki võimalus („Ühise koolitustesti kande (IMI-väljatrükk)“ / „Tehnilise testi kande (IMI-väljatrükk)“);
- **valige** hüpikaknas PDF-vormingus aruande **keel** ja märgistage kast, kui soovite aruannet IMI süsteemi digiallkirjaga;
- kui klõpsate „**OK**“, loob süsteem PDF-faili, mis on salvestatud ja allalaaditav menüüvalikus „**Minu aruanded**“.

10 Vabas vormis teksti masintõlge

Suusaõpetaja tehniliste testide positiivse tulemuse ja ühise koolitustesti tõendite registreerimise vormid võivad sisaldada tõlgitavat vabas vormis teksti ainult väljal „**Lisateave**“. Kui sellele väljale on sisestatud teksti, võite selle tõlkimiseks kasutada masintõlketeenust. Klõpsake teksti ja selle keelekoodi kõrval asuvat **kõnemulli ikooni**, valige soovitatav tõlke keel ja oodake, kuni tõlge kuvatakse allpool. (See võib võtta aega isegi 30–60 sekundit olenevalt teksti pikkusest, valitud keelest ja masintõlget pakkuvast teenusest

eTranslation.) Selle asemel võite klõpsata ka nupul „**Tõlgi kõik**“, kuid siis ei saa keelt valida ja tõlge esitatakse veebilehitseja vaheakna üleval paremas nurgas viidatud keeles.

TÄHTIS!

Koolituse ja testimise eesmärgil tohib kasutada ainult koolituse andmebaasi. Testjuhtumeid või katseid ei tohiks kunagi luua päris süsteemis, sest need mõjutaksid statistikat. IMI kasutajatugi kustutab ette teatamata kõik tuvastatud testjuhtumid päris IMI süsteemist.

Lisa I. Nõusolekuvormi näidis

Nõusolekuvorm suusaõpetajate ühiseks koolitustestiks

Annan nõusoleku allpool nimetatud pädevale asutusele minu isikuandmete töötlemiseks siseturu infosüsteemis (IMI), nagu on kirjeldatud käesolevas nõusolekuvormis ja [IMI kandes DPR-EC-00373](#)¹. Andmeid töödeldakse, et registreerida, et minu puhul kehtib [komisjoni delegeeritud määruse \(EL\) 2019/907](#) artikli 4 kohane automaatse tunnustamise põhimõte, ning et jagada seda kannet teiste liikmesriikide pädevate asutustega [direktiivi 2005/36/EÜ](#) artiklites 8 ja 56 sätestatud liikmesriikidevahelise halduskoostöö ja vastastikuse abistamise raames.

Pädeva asutuse andmed:

Pädeva asutuse nimi:

Aadress:

Telefoninumber:

E-posti aadress:

Minu nõusoleku alusel salvestatavad ja töödeldavad isikuandmed ja dokumendid on:

- identifitseerimisandmed (nimi, sünniaeg, sünnikoht, olemasolu korral riiklik suusaõpetaja registreerimisnumber);
- kontaktandmed (aadress, e-posti aadress, telefoninumber);
- komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/907 I lisas loetletud asjakohase kvalifikatsiooni tunnistuse koopia;
- asjakohasel juhul tehnilise testi ja/või ohutustesti tulemused;
- asjakohasel juhul tõend erandi või omandatud õiguste kehtivuse kohta vastavalt [komisjoni delegeeritud määrusele \(EL\) 2019/907](#).

Sellele vormile alla kirjutades annan oma nõusoleku. Kinnitan, et nõustun minu andmete töötlemisega eespool nimetatud viisil.

Samuti kinnitan, et saan aru, et võin oma nõusoleku igal ajal tagasi võtta, näiteks kui ma ei soovi enam, et minu isikuandmeid vahetatakse. Sellisel juhul jäävad kehtima kõik töötlemistoimingud, mis põhinesid minu nõusolekul ja toimusid enne nõusoleku tühistamist, kuid minu isikuandmeid ei saa enam vahetada, sest need suletakse ja kustutatakse IMI süsteemist [määruse \(EL\) nr 1024/2012](#) artikli 14 kohaselt.

Ees- ja perekonnanimi:

Koht, kuupäev:

Allkiri:

Käesolevas nõusolekuvormis esitatud isikuandmeid säilitatakse nõusoleku tõendina. [Määrusele \(EL\) 2016/679](#) vastavate andmesubjekti õiguste kasutamiseks võetakse ühendust töötlemistoimingute eest vastutava pädeva asutusega.

¹ Andmekaitseametniku hallatav register, <https://ec.europa.eu/dpo-register/detail/DPR-EC-00373>.